

٣٩ - المصريون المحدثون

شماثلهم وعاداتهم

في النصف الأول من القرن التاسع عشر

تأليف المستشرق الإنجليزي اودورد وليم بين

للأستاذ عدلي طاهر نور

تابع النصف الثاني عشر - السمر والتنميم والمكياج

تحدث الساحر إلى وسألني إذا كنت أرغب في أن يرى الصبي شخصاً ما غائباً أو متوفى . فذكرت اللورد نلسون ؛ ومن الواضح أن الصبي لم يسمع عنه أبداً لأنه نطق اسمه بصعوبة كبيرة بعد محاولات . وأمر الساحر الصبي أن يقول للسultan : « إن سيدي يجيئك ويطلب منك إحضار اللورد نلسون . أحضره أمام عيني حتى يمكنني رؤيته مرزبماً » فقال الصبي ذلك وأضاف في الحال : لقد ذهب رسول وعاد وأحضر رجلاً يلبس ملابس

أوربية سوداء^(١) والرجل فقد ذراعه اليسرى . ثم وقف لحظة وقال وهو ينعم النظر عن قرب في الحبر : لا ، إنه لم يفقد ذراعه اليسرى وإنما وضعها على صدره . وقد جعل هذا الاستدراك بيان الصبي أكثر تأثيراً مما لو كان بدونه ، لأن اللورد نلسون كان يعلق كفه الخالي إلى صدر سترته ، ولكنه فقد ذراعه اليمنى لا اليسرى . فسألت الساحر دون أن أبين أنني أنهمم بالصبي بالخطأ ، إذا كانت الأشياء تبدو في الحبر كما لو كانت أمام العين فعلاً أو كما لو كانت تنمكس في المرآة التي تظهر اليمين يساراً . فأجابني إنها تبدو كما في المرآة . فجعل هذا وصف الصبي صحيحاً^(٢) .

وكان ثاني من دعوتهم مصرياً أقام في إنجلترا بضع سنوات

(١) يسمى المصريون المحدثون الأزرق القاتم أسود

(٢) كنت كما طلبت من الصبي أن يدعو أحداً أنتبه بدقة إلى الساحر وعثمان مماً . فلم يوجه الأخير كلمة أو إشارة ما ، ولقد كان حقاً يجهل مظهر الشخص المطلوب . وقد عنيت ألا يتصل من قبل بالصبيان . وقد رأيت التجربة ففشل عند ما كان يستطيع إرشادهم أو إرشاد الساحر . ونصاري القول أن من الصعب أن يتصور احتياطاً لم تأخذه . ومن المهم أن أضيف أن أمة الساحر كانت أكثر وضوحاً لي منها للصبي ، فبينما كنت أنهمم فوراً كان يضطر أحياناً إلى تمييز كلامه ليحتمل الصبي يدرك ما يقول .

عرق ، فإن سبب إعجابنا ليس ما يشعره هذا النظر من شفقة أو برع ؛ بل هناك سبب آخر هو استيقاظ عاطفة الجمال والسمو التي هاجتها عظمة النظر وامتداد البحر واصطحاب الأمواج الزبدية وقصف الرعود اللدوية ، ولكننا لا نفكر لحظة في أن هناك بؤساء يقاسون وبألون وقد يموتون وإلا صار النظر فظيماً لا يمكن احتمالها وهناك نظرية أخرى تخلط عاطفة الجمال بالمعاطفة الخلقية ، والمعاطفة الدينية ، وتضع الفن في خدمة الدين والأخلاق ؛ وتحيل غايته أن رفقنا نحو الله ويهذب من أخلاقنا . وهنا يجب أن نذكر تفرقة ضرورية : إذا كان كل جمال يحوى جمالاً خلقياً ، وإذا كان المثال يرق دائماً نحو للانهاية ، فإن الفن المعبّر عن الجمال المثالي يظهر الروح ويرفعها نحو اللامتناهي أي نحو الله . فالفن يؤدي إذن إلى كمال الروح بطريق غير مباشر . والفيلسوف الذي يبحث عن الممولات والطلل يعرف المبدأ الأخير للجمال وممولاته الحقيقية والبميدة ، ولكن الفنان فنان قبل كل شيء ، وما يحببته هو عاطفة الجمال ، وما يريد إيصاله إلى القلوب هو نفس المعاطفة التي تملأ قلبه هو . هذه المعاطفة هي رباط بين المعاطفة الخلقية والمعاطفة الدينية ، توقظهما وتحفظهما ، ولكنها متميزة عنهما . والفن المؤسس على تلك

المعاطفة هو استطاعة غير حرة ، فهو يشارك بطبعه في كل ما يعظم الروح في الأخلاق والدين ، ولكنه لا يرق إلا بنفسه . وحين يسترد الفن حريته وكرامته وغايته الذاتية ، فإنه لا يمكن فصله عن الدين والأخلاق والوطن ، لأن الفن يقتبس إلهاماته من هذه المنابع العميقة ، كما يقتبسها من الطبيعة . والفن والوطن والدين قوى لكل منها عالمه الخاص ، وبينهما اتحاد متبادل ، فإذا ابتعد أحدها عن الآخر ضل السبيل . ولكن ذلك لا يجعل الفن خاصاً لقوانين الدين والوطن وإلا فقد سخره وجماله بفقدانه حريته واتحاد الفن والدين والوطن لا يضر باستقلال كل منها ، وتنادى من ذلك إلى أن الفن نوع من الدين . فإله بتضح لنا بواسطة فكرة الحق وفكرة الخير وفكرة الجمال ، وهي ثلاث فكريات متساوية فيما بينهما ، تؤدي كل واحدة منهما إلى الله لأنها تأتي منه . والجمال الحقيقي هو الجمال المثالي ، وهذا الأخير انمكاس اللامتناهي ، وعليه فالفن يعز في أعماله عن الجمال الأبدي . وكل عمل فني ، إذا كان جيلاً سامياً ، تتألاً كان أو أغنية ، أو غير ذلك ، ياتي بالروح في حلم عظيم يحملها نحو اللامتناهي . واللامتناهي هو الحد المشترك الذي تترق إليه الروح على أجنحة الخيال والعقل بواسطة الجمال والحن والخير

أحمد أبو زيد
كلية الآداب

أضيف إلى ذلك عدة أحوال أخرى أثار فيها الساحر ذاته دهشة معارف الرزنام من الإنجليز . وفي يوم آخر جهز الساحر ، بعد أن قام بالتجربة بواسطة الصبي كالعادة ، المرأة السحرية في يد إنجليزية شابة ، فلم تكذب تنظر فيها لحظة حتى قالت إنها ترى مكنتة تكس الأَرْض دون أن يمسكها أحد . وتملكها الفزع فرفضت استئثاف النظر

قررت هذه الوقائع بعضها من تجاربي الذاتية والبعض الآخر مما وصل إلى علمي عن قوم محرمين . وقد يظن القاري أن الصبي كان يرى في كل مرة صوراً تنعكس في المرآة ، أو أنه كان متفقاً مع الساحر ، أو أنه يرشد بطريق الأسئلة . كل ذلك لم يكن . أما أنه لم يكن هناك اتفاق فقد تحققت من ذلك تحقّقاً مرضياً باختيار الصبي الذي قام بالعمل من بين المارين بالشارع ، علاوة على رفضه رشوة عرضتها عليه فيما بعد لحثه على الاعتراف بأنه لم يرحقاً ما كان يقرر رؤيته . وقد امتحنت صدق صبي آخر في مناسبة لاحقة وبالطريقة نفسها ، فكانت النتيجة واحدة . وكثيراً ما تخيب التجربة تماماً ، ولكن عند ما يصيب الصبي القائم بالعمل مرة يستمر في النجاح على العموم ، وعند ما يخطئ بادي الأمر بصرفه الساحر توأ قائلًا إنه كبير السن . وقد يفترض البعض أن البخور أو الخيال المتأثر أو الخوف يؤثر في نظر الصبي ؛ ولكن لو كان الأمر كذلك لما أبصر تماماً ما كان يطلب من أمور لا يمكن أن يكون عنها معلومات خاصة سابقة . ولم أستطع أنا ولا غيري اكتشاف طريق ما يتفد بنا إلى السر . ورجائي من القاري إذا كان مثلنا عاجزاً عن إيجاد الحل ألا يدع البيان السابق يشير في ذهنه ريبه فيما يتعلق بأجزاء الكتاب الأخرى (١).

(١) لقد طيب خاطرني أن أرى رجائي يتحقق . وأود أن أضيف أن الحادث نشر الآن . فقد أشار بعضهم في العدد ١١٧ من مجلة Quarterly Review ص ٢٠٢ ، ٢٠٣ إلى أن هذه الأعمال كانت تم بواسطة انكاس الصور على سطح مرآة مقعرة وإرسالها إلى نظر الصبي على حسب الشأن . على أنني لا أستطيع التسليم بذلك لأن مثل هذه الطريقة لا يمكن أن تكون قد استعملت دون أن أراها ، ولا الصورة تتقلب (ما لم تكن الصورة هكذا) بانكاسها على سطح المرآة واستقبالها على سطح آخر ، لأن الصبي كان مطرق الرأس يفرس في راحة يده ، ولا يمكن أن تتكون الصورة فوق الشأن الذي كان كثيراً وليس كثيراً ، بين عين الصبي

فأخذ الملابس الأوربية . وكان المرض قد أزمه الفراش طويلاً قبل إيجاري لمصر ، فرأيت أن اسمه وهو شائع في مصر ، قد يجعل الصبي على الخطأ في وصفه ؛ مع أنه حدث في زيارتي السابقة للساحر أن وصف صبي آخر هذا الرجل ذاته بأنه يلبس ملبساً أوروبياً مثل ذلك الذي رأيته به آخر مرة . أما الآن فقد قال الصبي ها هو ذا رجل لف في ملاءة وجرى به على نمش . ويدل هذا الوصف على أن الشخص المذكور لا يزال ملازماً فراشه أو أنه مات (١) . وقال الصبي إن وجهه مغطى ، فقال له الساحر أن يأمر برفع الغطاء . ففعل ثم قال « إن وجهه شاحب ، وله شاربان ولا لحية له » وهذا صحيح .

وقد استدعيت عدة أشخاص آخرين على التوالي ولكن أوصاف الولد لهم كانت ناقصة وإن لم تكن جميعها غير صحيحة . فكان كل وصف يبدو أقل وضوحاً عن السابق كما لو كان بصره يفتى شيئاً فشيئاً . فكان يلبث برهة أو أكثر قبل أن يستطيع أن يصف من يراه . فقال الساحر إن من العبث إجراء التجربة معه ؛ فجئ بصبي آخر ورسم المربع السحري على يده إلا أنه لم يستطع رؤية شيء ؛ فقال الساحر إنه فوق السن المناسبة .

أدهشتني هذه الأعمال تماماً ، غير أنها خيبت ظني قليلاً لغشها مرات في حضور بعض أصدقائي ومواطني . وقد سخر منها في إحدى هذه المناسبات إنجليزى من الحاضرين وقال : لا شيء يقنعه غير وصف صحيح لهيئة أبيه إذ كان على يقين من أن أحداً من الجالسين لا يعرف عنه شيئاً . فدعا الصبي والد الإنجليزى باسمه ، ثم بيّن أنه يلبس الملابس الإفريقية ويضع يده على رأسه ، ويلبس منظاراً ويقف على قدم واحدة ويقم الأخرى وراءه على نحو ما يفعل النازل من المقعد . وكان الوصف دقيقاً من كل الوجوه . فقد كان وضع اليد على الرأس ناشئاً من صداع دائم ، ووضع القدم من تصلب الركبة لسقوط الرجل عن ظهر حصانه أثناء الصيد . وقد أكد لي الحاضرون في هذه الجلسة أن الصبي أحكم الوصف في كل دعوة . ووصف الصبي مرة أخرى شكبير شخصه وملبسه وصفاً دقيقاً . ويمكنني أن

(١) وقد سرني أن أجمع ، بعد كتابة هذا بشهور قليلة ، أن الرجل المشار إليه قد تماق . ولم أستطع أن أحقق ما إذا كان ملازماً فراشه وقت إجراء هذه التجربة .

الفصل الثالث عشر

العموم

إن طباع المصريين المحدثين تتأثر إلى درجة كبيرة بالدين والشرع والحكومة ، كما تتأثر بالمناخ وأسباب أخرى . ومن ثم يصعب جداً أن نكون رأياً صحيحاً عنها . غير أنه يمكننا أن نقرر بثقة أن المصريين يمتازون أكثر من الشعوب الأخرى ببعض الصفات الذهنية العظيمة ، وبخاصة سرعة الإدراك وحضور الذهن وقوة الحافظة . وهم في حدائهم موهوبون على العموم بهذه الصفات وقوى عقلية أخرى . غير أن الملل السابقة الذكر تحط منها تدريجاً وليس في أخلاق المصريين الأصلية ما يستحق الاعتبار مثل الكبرياء الدينية . فهم يعتبرون كل من خالفهم في الدين هالكين . وقد ذكر القرآن في سورة المائدة في الآية الحادية والخمسين : « يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا اليهود والنصارى بعضهم أولياء بعض ، ومن يتولهم منهم فإنه منكم » (١) .

— والمرأة الزعومة . والصوبة الكبرى هي وصف الهيئة الصحيحة لأفراد من عامة الناس غير مشهورين كما لاحظت المجلة المذكورة في مقال ألحق به حاشية غريبة تقدم بعض صور جديدة لهذه الصوبة . وقد كنت عارفاً لأهم الوقائع المذكورة هناك ، ولكن كان يقصني الاقدام على نشرها . غير أنه يمكنني الآن أن أذكرها هنا . فقد روي أن سائحين أحدهما سيو ليون دي لا بورد Léon De Laborde ، والآخر إنجليزى لم أستطع معرفته ، تدربا على يد الساحر عبد القادر ونجحوا في إجراء أعمال ماثلة . وقد أنكر السيو ليون قطعا كل مؤامرة للتخداع . وأكده أنه لم يفعل شيئاً غير ترديد ماعله الساحر . ومنذ كتابة الملاحظة السابقة شاهدت مرتين أعمالاً يجرىها هذا الساحر الحديث الشهرة ، وكانت جميعها فاشلة تماماً ، وهكذا كانت جميع تجاربه الأخيرة كما أخبرني البعض . ومن هنا ومن ملاحظة أبنائها في حضور المرحوم اللورد نوجنت Nugent أنه كان ينجح على العموم إذا كان الوسيط غفان مترجمه . وقد توفي بعد زيارتي الثانية لمصر . يصعب على أن أستنتج أن الأسئلة المرشدة التي كان يلقيها في أغلب الأحوال عثمان وغيره ، وهم قوم متعلمون أذكاء ، بدون وعي وأن التخمينات الحاذقة في أحوال أخرى هي أسباب نجاحه الرئيسية . ولا أستطيع بافتراض الأسئلة المرشدة ، أن أحصى نجاحه في الأحوال التي كنت أرايتها بنفسى . ولكن هذه كما سبق القول تشكلت كـ في حضور بعض الأصدقاء والوطنين .

(١) وقد نسرت الآيات السابقة والخمسون والثامنة والחסون من السورة نفسها سبب هذه الوصية بقولهما : « يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزواً ولعباً من الذين أتوا الكتاب من قبلكم والكفار أولياء ، واتقوا الله إن كنتم مؤمنين . وإذا ناديتم إلى الصلاة اتخذوها هزواً ولعباً ذلك بأنهم قوم لا يفقهون » .

ومن بواعث الأدب أو الصالح الذائق أن يتحدث المسلم أحياناً إلى المسيحي ، وخاصة الأوربي ، بلهجة كريمة ، وقد يصرح بصداقته وهو يضمم الازدراء له . ولما كان المصريون المسلمون يحكمون على الفرنج بمقتضى ما يظهر من الذين يسكنون مدنهم ، وأكثرهم من شذاذ الآفاق ونفاية البلاد ، فن الصعب لومهم على ازدراءهم . ويعامل أهل مصر المسيحيين مع ذلك بلطف . فالمسلمون قد عرفوا بالتسامح كما اشتهروا باحتقار الكفار .

— ويعتقد المسلم أن التقى يرفع صاحبه ، إلا أن رغبة الظهور بالتقوى تقضى بالكثيرين إلى الرياء . وكثيراً ما يلهج المسلم ببعض الأدعية إذا لم يكن مشغولاً بعمل أو تسليية أو حديث ، وإذا أقلقته فكرة أئيمة أو ذكرى شر ارتكبه يصيح متهدداً « أستغفر الله العظيم » . وكثيراً ما يشغل التاجر نفسه في حانوته بتلاوة القرآن أو بالتسبيح إذا فرغ من مسامحة حرفائه أو من تدخين شيبكه

(يتبع)

هدى طاهر نور

سينما ستوديو مصر

حالياً

فوزى الجزائرىلى — إحسان الجزائرىلى

تحية كاريوخا

ونجبة كبيرة من أنبغ المثلين والمثلثات وأقدر المطربين والمطربات —

في فيلم

الستات في خطر

إخراج ابراهيم عمارة

إنتاج ستوديو مصر

سجل تجارى ٢٩٧٣